



منشأة تبني
للبناء من أجل السلام

دليل تخصيص التمويل

التقديم للحصول على تمويل "تبني"

قائمة المختصرات

الفريق الاستشاري AG

اتفاقية منحة AGA

منشأة البناء من أجل السلام B4PF

الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية BMZ

منظمات المجتمع المدني CSOs

دعوة لتقديم الطلبات إلكترونياً (برنامج) e-CfP

خطة الالتزام الاجتماعي والبيئي ESCP

إجراءات التدقيق اللازم البيئي والاجتماعي ESDD

وحدة إدارة المنشأة FMU

تحليل السلام والنزاع المحلي LPCA

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا MENA

منظمات غير حكومية NGOs

لا اعتراض NO

المجلس النرويجي للاجئين NRC

تقييم القدرة التنظيمية OCA

خط المساعدة التقنية TAP

اللجنة التقنية TC

يفضل "دليل تخصيص التمويل" المتطلبات والإجراءات المتعلقة بكل خطوة من خطوات عملية تقديم التمويل التي تتبعها منشأة نبني. يعرّف القسم الأول بمنشأة نبني للبناء من أجل السلام ويقدم القسم الثاني تفاصيل حول الأهلية للحصول على التمويل. أما القسم الثالث فيفصل عملية التقديم. وفي النهاية، يسلط القسم الرابع الضوء على معلومات تتعلق بالخطوات التالية (الانطلاق والتصميم المشترك والتنفيذ ومراقبة المشاريع) التي من المهم أن تفهمها الجهات المختصة لتلقي التمويل في مرحلة التقديم.

يتمثل الهدف في ضمان اتباع نهج نموذجي في كافة عمليات تخصيص التمويل والالتزام بالسياسات التي ترعى مشروع منشأة نبني والامتثال لمتطلبات الجهة المانحة.

ستتم مراجعة هذا الدليل بشكل منتظم وتعديله ليعكس المتطلبات الجديدة وأفضل الممارسات. لذا، فإن المستخدمين مدعوون لتقديم تغذيتهم الراجعة حول مدى ملاءمة هذا الدليل وسهولة استخدامه.

يمكن إيجاد وصف تفصيلي لبرنامج نبني، سياسات المنشأة التشغيلية الداخلية والإجراءات، إلى جانب المزيد من المعلومات حول عمليات منشأة نبني وحوكمتها في دليل البرنامج والتشغيل.

ويمكن الاطلاع على تفاصيل حول الأنظمة المعمول بها والمزيد من المبادئ التوجيهية بالنسبة للجهات المختصة لتلقي التمويل في دليل تنفيذ المنح.

سيتوفر كل من دليل البرنامج والتشغيل ودليل تنفيذ المنح على الموقع الإلكتروني www.nabni-facility.org بمجرد الانتهاء من الدورة الأولى من عملية تخصيص التمويل.

يتوفر هذا المستند باللغة الإنكليزية والعربية كمراجع. في حال وجود أي تناقض أو تضارب بين النسختين، تسود النسخة الإنكليزية وتعتبر النسخة المعتمدة لكافة الغايات القانونية والرسمية. وقد تمّ تضمين هذا التنصّل لضمان الوضوح والاتساق في التفسير والتنفيذ.

آخر تحديث: تشرين الثاني 2023

دليل تخصيص التمويل

التقديم للحصول على تمويل "تبني"



فهرس المحتويات

1	.....	1. حول منشأة تبني للبناء من أجل السلام	.1
1	.....	لمحة عامة حول نهج البناء من أجل السلام- الركائز الثلاثة	1.1
3	.....	هيكل الحوكمة	2.1
4	.....	2. تمويل شركات عادلة - ما الذي تبحث عنه منشأة تبني؟	.2
4	.....	مواصفات الشريك	1.2
6	.....	متطلبات أهلية الشريك الدنيا	2.2
7	.....	المعايير الدنيا لإدارة التمويل	3.2
8	.....	3. تحديد الشركاء وأفكار المشاريع المقترحة	.3
9	.....	الخطوة الأولى: إعداد واطلاق الدعوة لتقديم أفكار المشاريع المقترحة	
10	.....	الخطوة الثانية: تقديم فكرة المشروع المقترح	
10	.....	الخطوة الثالثة: تقييم فكرة المشروع المقترح	
10	.....	الخطوة 1.3: الفرز الأولي	
10	.....	الخطوة 2.3: عملية التقييم	
12	.....	الخطوة الرابعة: التدقيق اللازم	
12	.....	الخطوة الخامسة: عرض أفكار المشاريع المقترحة	
13	.....	الخطوة السادسة: قرار الاختيار النهائي	
14	.....	4. الخطوات التالية	.4
14	.....	الانطلاق والتصميم المشترك	1.4
17	.....	تنفيذ المشروع وإدارة التمويل	2.4

حول منشأة نبي للبناء من أجل السلام



”نبي“ – منشأة البناء من أجل السلام في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا عبارة عن مبادرة تسعى إلى المساهمة في منع نشوب النزاع، ترويج السلام وإعادة الإعمار في المنطقة.

وهي منشأة ممولة من قبل الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية الألمانية عبر بنك الإيثمان لإعادة التنمية، تعمل على دعم المنظمات غير الحكومية المحلية والوطنية ومنظمات المجتمع المدني من أجل تنفيذ المشاريع التي تهدف إلى تحسين الروابط الاجتماعية على المستوى المحلي، تعزيز الحوكمة وتحسين الوصول إلى الخدمات الأساسية والفرص. لمزيد من التفاصيل حول الاستراتيجية، يرجى الرجوع إلى استراتيجية نبي المتوفرة على الموقع الإلكتروني الخاص بها.

المجلس النرويجي للاجئين هو مدير منشأة ”نبي“. ومن خلال وحدة إدارة المنشأة، يسهل المجلس النرويجي للاجئين تنفيذ مشروع نبي واستخلاص الدروس المستفادة من نهج البناء من أجل السلام في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

لمحة عامة حول نهج البناء من أجل السلام – الركائز الثلاثة

تتطلع منشأة نبي للبناء من أجل السلام إلى دعم المجتمعات المتأثرة بالنزاع في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لتكون سلمية وشاملة من خلال عمليات تحوّل مقادة محلياً تستند إلى رؤية الناس المحليين لمستقبلهم. بناء على نموذج شراكة يؤسس لعلاقات استراتيجية في سياقات النزاع، تعمل نبي مع منظمات غير حكومية ومنظمات مجتمع مدني تدفعها القيم، موثوقة، ومحلية الجذور ولديها شبكة علاقات قوية، وهي تقوم بذلك من خلال ثلاثة مسارات متداخلة ملخصة في الرسم رقم 1.

يتمحور عمل نبي كمنشأة حول ثلاثة ركائز.



تبادل المعرفة والدروس المستفادة بين المنظمات الشريكة وبين مجموعة الأطراف الفاعلة العاملة على قضايا مشابهة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وخارجها.

تدعم نبي هذه المجتمعات من خلال المساعدة التقنية، الموارد المالية وفرص تبادل المعرفة والدروس المستفادة في سبيل تسهيل عمليات التغيير المحلية والشاملة المستندة إلى احتياجات المجتمع.

يهدف نهج نبي إلى إعطاء الأولوية للشراكات والعملية بدلاً من المشاريع. تقر منشأة نبي بأن تطوير المبادرات التي تستجيب للاحتياجات المحلية بشكل حقيقي، المستندة إلى الوقائع المحلية، والمستمدة على المدى الطويل، يتطلب عمليات تشاركية يقودها المجتمع، ما يتطلب وقتاً وموارد.

وعليه، لا تتبع عملية تقديم التمويل هذه الخطوات النموذجية المتمثلة في أن يقدم عدد من المتقدمين على التعبير عن أفكار مشاريعهم من خلال مقترحات كاملة. على العكس، تبحث نبي عن شركاء ينسجمون مع رؤيتها ونهجها، وعن أفكار مشاريع تلخص المشروع والعمليات والموارد المقترحة.

أما العمليات، فتتم بشكل مشترك في مرحلة الانطلاق والتصميم المشترك لاحقاً، بمجرد أن يتم تحديد الشريك. يعمل الشركاء الذين يتم اختيارهم عن كثب مع المنشأة من أجل إعداد مقترح مشروع كامل معاً ليتم تنفيذه على مدة زمنية تمتد لسنتين تقريباً.

لمزيد من المعلومات حول نهج نبي، يرجى زيارة موقع نبي الإلكتروني.

تتطلع منشأة نيني للبناء من أجل السلام إلى دعم المجتمعات المتأثرة بالنزاع في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لتكون سلمية وشاملة من خلال عمليات تحوّل مقادة محلياً تستند إلى رؤية الناس المحليين لمستقبلهم. نهج منشأة نيني للبناء من أجل السلام قابل للتكيف، شفاف، تشاركي وداعم للقدرة على التحكم والقيادة المحليتين.

المسار الأول	المسار الثاني	المسار الثالث	
تحسين التماسك الاجتماعي وحل النزاع بالطرق السلمية	الوصول المتساوي إلى البنى التحتية المحسنة والشاملة، والخدمات وخيارات كسب العيش المستدامة	حوكمة شاملة وخاضعة للمساءلة	
<ul style="list-style-type: none"> زيادة التعاون بين المجموعات المتفرقة الحل السلمي للنزاعات المحلية 	<ul style="list-style-type: none"> تحسين في الظروف المعيشية وزيادة الاعتماد على الذات انخفاض النزاعات المتعلقة بالمنافسة على الموارد، اللامساواة وشعور التظلم 	<ul style="list-style-type: none"> عمليات وهيكلية اتخاذ القرارات المحلية أكثر استجابة لاحتياجات المجتمع المتنوعة 	النتائج
<ul style="list-style-type: none"> تواجد منظمات محلية قوية قادرة على التيسير والترويج لقيادة المجتمع المحلي تتمتع المجتمعات والمسؤولون المحليون بفرص ومساحات أفضل للتواصل والتفاعل تواجد مساحات لمناقشة التظلمات، النزاعات المحلية ومستقبل المجتمع آليات حل النزاعات معززة 	<ul style="list-style-type: none"> تتم الاستثمارات بناء على المصالح المشتركة تحسين مستوى تقديم الخدمات تحسين المستوى الاقتصادي للأشخاص إحياء الدورات الاقتصادية المحلية تواجد البنى التحتية المجتمعية التي تتيح فرص التبادل والتلاقي السلطات المحلية منخرطة في تشغيل وصيانة البنية التحتية والخدمات المرتبطة بها 	<ul style="list-style-type: none"> آليات المساءلة المحلية معززة المهارات التقنية لإدارة العمليات الإدارية تحسنت تواجد فرص المشاركة آليات التظلم معززة وتم ترويج استخدامها عملية اتخاذ القرارات المحلية أكثر تشاورية وشفافية 	عمليات التغيير

الركيزة المتقاطعة الأولى: شراكات عادلة ومحترمة

الركيزة المتقاطعة الثانية: المساعدة التقنية وتطوير القدرات

الركيزة المتقاطعة الثالثة: تبادل المعرفة والدروس المستفادة



رسم رقم 1 - نهج نيني - المسارات الثلاثة المتقاطعة

لهيكل الحوكمة الخاص بنيني ثلاث مستويات مشار إليها على الشكل التالي:

تقدّم **الجهة المانحة/ الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية الألمانية** التوجيهات للمنشأة وتتخذ القرارات الاستراتيجية المرتبطة بالأعمال، كاختيار البلدان التي ستجري فيها بنيني تدخلاتها، مراجعة عملية اختيار الشركاء وأفكار المشروع المقترحة والموافقة عليها.

يقدم **الفريق الاستشاري** النصائح الاستراتيجية للمنشأة وهو يتألف من خبراء مفاهيميين وأطراف معنية إقليمية ودولية.

تتألف **اللجنة التقنية** من فريق بنك الإئتمان لإعادة التنمية القطاعي وأعضاء من منشأة بنيني. وهي مسؤولة عن مناقشة العمليات الأساسية ودعمها من أجل ضمان التنفيذ الفعال لعمل المنشأة. علاوة على ذلك، تُعنى اللجنة بتحديد معايير الاختيار المتبعة عند الدعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح. مراجعة التقرير التقييمي في ختام عملية الاختيار، وتقييم توصياتها بشأن الشركاء/ فكرة المشروع المقترح التي تستحق التمويل.

وحدة إدارة المنشأة مسؤولة عن التنفيذ اليومي للمشروع وقراراته التشغيلية. وبالتحديد، فهي مسؤولة عن:

ضمان سير العمل الإجمالي في المنشأة

اتخاذ القرارات على كافة الصعد التشغيلية، بما في ذلك خطوات تخصيص التمويل والتصميم المشترك لعمليات المشروع الخارجة عن صلاحيات بنك الإئتمان لإعادة التنمية وهيئات بنيني الإدارية المشار إليها أعلاه.

إدارة حساب البرنامج، بما في ذلك التدفقات المالية لصالح الجهات المختارة لتلقي التمويل.

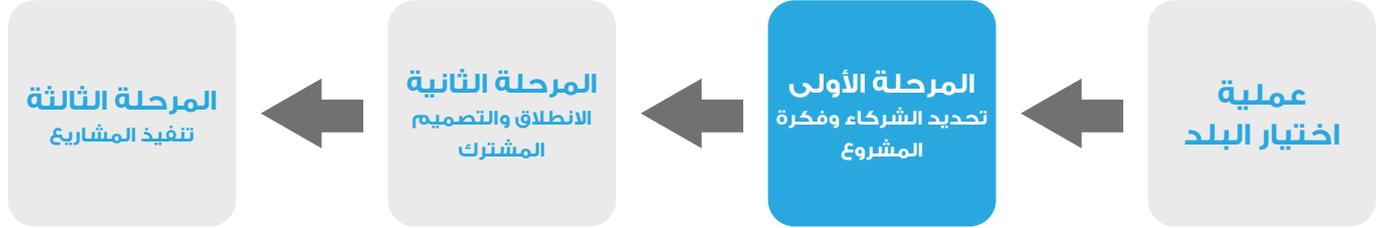
إعداد التقارير، مراقبة المشاريع المنفذة من قبل الجهات المختارة لتلقي التمويل والإشراف عليها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تنفيذ أنشطة المشروع، الإدارة المالية والامتثال للمتطلبات المحلية والوطنية والدولية ولتطلبات الجهة المانحة.

مبادئ العمل وعملية اتخاذ القرارات الخاصة بهيكل الحوكمة مفضّلة في مستند مهام واختصاصات هيكل الحوكمة المتوفر على موقع بنيني الإلكتروني.

تمويل شراكات عادلة – ما الذي تبحث عنه منشأة بنيني؟



الركيزة الأولى – تمويل شراكات عادلة ومحترمة – تبدأ باختيار البلدان التي سيتم فيها تنفيذ المشاريع الممولة من قبل بنيني وهي تتألف من ثلاث مراحل.



يركز هذا الدليل على المرحلة الأولى – تحديد الشركاء وأفكار المشاريع المقترحة.

لمزيد من التفاصيل حول عملية اختيار البلد، مرحلة الانطلاق والتصميم المشترك ومرحلة تنفيذ المشروع، يرجى الرجوع إلى دليل تخصيص التمويل الخاص بمنشأة بنيني.

1 2 مواصفات الشريك

في حين أن المسارات المشار إليها أعلاه (تحسين التماسك الاجتماعي والتعايش السلمي، الوصول المتساوي للبنى التحتية المحسنة والشاملة والخدمات وخيارات كسب العيش والحوكمة القوية والخاضعة للمساءلة) جميعها بمثابة مخرجات تسعى منشأة بنيني للوصول إليها، إلا أن المنشأة لا تتوقع أن يكون الشركاء قادرين على قيادة الأنشطة الواردة تحت المسارات الثلاثة كلها. وعليه، ينبغي على المنظمات التي تستطيع إدارة عمليات المشاركة المجتمعية والبحث وما ينطوي عليها من تعقيدات وانقسامات لكنها لا تستطيع بالضرورة إدارة ميزات عالية أو استثمارات بنى تحتية، أو المنظمات التي تستطيع أن تدير استثمارات البنى التحتية وليس لديها خبرة جوهرية في تسهيل عمليات الحوار في المجتمع، النظر في التقدم معاً كاتحاد إذا كانت منفتحة على خيار العمل بالتعاون مع آخرين.

تماشياً مع المتطلبات المنصوص عنها في دعوة تقديم أفكار المشاريع المقترحة (يرجى الاطلاع على القسم 3، الخطوة الأولى أدناه)، تستهدف عملية الدعوة لتقديم أفكار المشاريع المقترحة التالي:

- الاتحادات¹ المشكّلة من منظمات بقيادة محلية وشريك محلي (شركاء محليين) (منظمة غير حكومية أو منظمة مجتمع مدني)
- منظمات فردية محلية.

يجب أن يكون قائد الاتحاد منظمة تنفيذية تشغيلية. وبالتالي، شبكات المنظمات غير الحكومية غير مؤهلة للتقدم كقادة للاتحادات. الشبكات مؤهلة كجهات مختارة فرعية، والبنية التعاقدية الدقيقة للشبكات تُقرر في مرحلة التصميم المشترك.

المنظمة مقدمة الطلب الناجحة – سواءً كانت منظمة غير حكومية أو منظمة قائدة لاتحاد معين – تصبح جهة مختارة لتمويل بنيني ويصبح الأفراد الآخريين في الاتحاد جهات مختارة فرعية.

ينم تشجيع المنظمات غير الحكومية أو منظمات المجتمع المدني الفردية التي تستوفي متطلبات الأهلية الدنيا الملخصة في القسم 2.2، ولكنها غير مجهزة بما يكفي لاستيفاء المعايير الدنيا لإدارة التمويل المشار إليها في القسم 2.3، على التقدم كمتلقي تمويل فرعي محتمل بالاتحاد مع منظمة غير حكومية تستوفي المعايير الدنيا.

لأسباب تعاقدية، يجب تنفيذ مكون البنى التحتية الخاص بالمشروع بشكل كامل من قبل المنظمة المختارة الموقعة للعقد مع بنيني. يُتوقع من المنظمات المختارة الفرعية أن تشارك في تنفيذ مكونات المشروع ذات الصلة بالتماسك الاجتماعي والتي قد تتضمن أنشطة مختلفة (كدعم سبل العيش والتعليم التقني).

1 اتحادات موجودة فعلياً أو مشكّلة لغايات الدعوة.

في حال الاتحادات، تُعطى ترتيبات الحوكمة الطابع الرسمي في خلال مرحلة التصميم المشترك (يرجى الاطلاع على القسم 4.1 أدناه) وهي تعتمد على طبيعة المشاريع وخبرة المنظمات المنخرطة فيها. تدعم وحدة إدارة المشروع تطوير هيكليات الحوكمة التي تهدف إلى ضمان الشراكات العادلة بين الجهات المخرطة للتمويل والجهات المخرطة الفرعية وإلى إيلاء وجهات النظر المحلية الأولوية عند اتخاذ القرارات.

بشكل عام، تسعى منشأة بنى إلى عقد الشراكات مع الاتحادات أو المنظمات الفردية التي:

• لديها **قيادة محلية** ومتجذرة في المجتمعات التي تعمل فيها.

• يُنظر إليها على أنها **موثوقة** من قبل المجتمعات المحلية والأطراف المعنية المحلية الرئيسية (وحيث أمكن، الإقليمية والوطنية).

• **خاضعة لمساءلة** المجتمعات المحلية في أساليب عملها.

• تتمتع بخبرة في معالجة الشعور بالتظلم الذي عبر عنه أفراد المجتمع المحلي أو الأطراف المعنية الأخرى، مع تحديد العمليات المناسبة لها.

• لديها **رؤية** حيال التغيير التحولي الذي يسعون إليه.

• برهنت **فعاليتها** من خلال مبادرات ومشاريع عملت على قيادتها أو دعمها في الماضي.

• برهنت خبرتها في إدارة البرامج التي تتضمن استثمارات كبيرة لجهة البنى التحتية.

• لديها القدرة وأثبتت خبرتها في **دراسة التعقيدات والانقسامات** التي تظهر بين المجموعات في المجتمع.

• لديها **نهج تعاوني**، ومستعدة للانخراط والعمل مع مجموعة متنوعة من الجهات الفاعلة.

• ملتزمة **بحساسية النزاع** في عملها وعملياتها وقادرة على إثبات كيفية تجنبها لإلحاق الضرر في خلال عملها.

• **شاملة** في عملها وأساليب عملها.

• تأخذ في الاعتبار احتياجات المرأة والرجل والصبيان والفتيات الخاصة عند تصميم العمليات والبرامج.

• أثبتت قدرة على إدارة اعتبارات **الأثر البيئي والاجتماعي والصحي والسلامة** وأخذها في الاعتبار في خلال العمل.

أي منظمة تحصل على دعم مالي من بنيني – سواء أ كجهة مختارة لتلقي التمويل أو كجهة مختارة فرعية – يجب أن تستوفي الأهلية المتطلبات الدنيا التالية:

• أن تكون مسجلة رسمياً لدى السلطات المختصة في البلد.

• أن يكون لديها مقرّ في البلد (مكتب/ مقر).

• أن يكون لديها رقم تسجيل ضريبي في البلد صادر عن السلطات المختصة فيه.

• أن يكون لديها حساب مصرفي تنظيمي.

• أن يكون لديها بيانات مالية سنوية يتم تدقيقها بانتظام من قبل مدقق خارجي خبير.

• ألا يكون اسمها وارد في أي قوائم عقوبات². وينطبق هذا الأمر على المنظمة، فروعها، المكاتب التابعة لها أو موظفيها أو أي شخص آخر يتصرف بالنيابة عنها.

• ألا يكون اسمها وارد في أي سجل عام تمسكه وكالات وجهات لإنفاذ القانون يتضمن مدخلات تشير إلى إدانتها بارتكاب جرائم جنائية أو أنها قد خضعت لعقوبات إدارية³.

2 العقوبات: قوانين العقوبات الاقتصادية أو المالية أو التجارية أو اللوائح أو عمليات الحظر أو التدابير التقييدية التي تديرها أو تسنها أو تنفذها أي هيئة عقوبات. قائمة العقوبات: أي قائمة بأسماء الأشخاص أو المجموعات أو الكيانات المعينة خصيصاً والتي تخضع للعقوبات، وفقاً لما تصدره أي هيئة عقوبات. كيفية معرفة ما إذا كانت المنظمة مدرجة في قائمة العقوبات:

- التحقق من المواقع الحكومية: تحتفظ العديد من الدول والمنظمات الدولية بقوائم عامة للأفراد والكيانات والدول الخاضعة للعقوبات. يمكن للمنظمات التحقق من المواقع الحكومية الرسمية للسلطات القضائية ذات الصلة لمعرفة ما إذا كانت مدرجة أم لا. على سبيل المثال، تحتفظ الأمم المتحدة بقائمة الكيانات والأفراد الخاضعين للعقوبات على الموقع الإلكتروني لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.
- تتوفر خدمات وبرامج تابعة لجهات خارجية يمكنها مساعدة المؤسسات على فحص عملائها ومورديها وشركائها بالاستناد إلى قوائم العقوبات المختلفة. يمكن لهذه الخدمات تبسيط العملية وتوفير عمليات تدقيق تلقائية لتحديد التطابقات المحتملة.
- البحث عن الخبرة القانونية أو الخبرة في الامتثال: إذا كانت إحدى المنظمات غير متأكدة من حالة امتثالها أو تحتاج إلى مساعدة في التغلب على تعقيدات العقوبات وضوابط التصدير، فقد تسعى للحصول على خبرة قانونية أو خبرة في مجال الامتثال من محترفين ذوي خبرة في القانون التجاري الدولي والقوائم.

3 تغطي هذه القوائم الكيانات التي (على سبيل المثال) أدين بارتكاب جرائم جنائية أو خضعت لعقوبات إدارية (على سبيل المثال، الشخص الذي تم استبعاده من منصب مدير الشركة أو تم استبعاده من تقديم العطاءات للحصول على عقود البنك الدولي).

بالإضافة إلى ما ذكر، يجب على المنظمات التي تقدّم طلباً بصفتها منظمات غير حكومية فردية أو منظمة / مختارة فائدة لاتحاد منظمات⁴، أن تستوفي المعايير الدنيا لإدارة التمويل والمساءلة كي تتمكن من توقيع عقد مع منشأة نيني⁵:

- لديها سياسة موثوقة، أو ممارسات موثوقة خارج إطار سياسة محددة، تصف آلية التظلم قيد التنفيذ التي تسمح للجهات الفاعلة المحلية، المجتمعات، والأطراف المعنية التعبير عن المشاغل والشكاوى المتعلقة بنشاطاتها وعملياتها أو عملها.
- لديها سياسة حماية خطية (مدونة قواعد السلوك، أو مستند مشابه يتضمن قواعد يتوجب على الموظفين وأرباب العمل اتباعها في مكان العمل، حماية الطفل، الخ).
- لديها مجموعة من المبادئ التوجيهية أو الإجراءات الخطية التي تقود عملية الإدارة المالية والتوريد.
- لديها مجموعة من المبادئ التوجيهية أو الإجراءات الخطية التي تقود عملية إدارة الموارد البشرية (على سبيل المثال، التوظيف، إبرام العقود، واجب الرعاية) بما يتماشى مع قانون العمل الوطني.
- لديها نظام محاسبة أو نظام لمسك الدفاتر قيد الاستخدام لتعقب المعاملات المالية وحفظها.
- لديها سياسة مكافحة التزوير / الفساد أو ممارسات موثوقة خارج إطار سياسة محددة (على سبيل المثال قسم معين في الدليل المالي).
- أثبتت خبرتها في إدارة الأموال المتأتية من جهة مانحة مؤسسية دولية (بشكل مباشر أو عبر منظمة غير حكومية) في خلال السنوات الثلاثة الماضية⁶.

سيتم تضمين المتطلبات المشار إليها أعلاه في مستند الدعوة لتقديم أفكار المشاريع المقترحة. في مرحلة الدعوة لتقديم أفكار المشاريع المقترحة، يمكن لوحدة إدارة المنشأة تكييف متطلبات الأهلية الدنيا والمعايير الدنيا والأسئلة ذات الصلة الواردة في الاستبيان من أجل ضمان استلام العدد المناسب مع الأفكار.

4 لا تنطبق المعايير الدنيا لإدارة المنح على الجهات المختارة لتلقي التمويل الفرعية.

5 بما أن نيني ليست كياناً قانونياً، يتم توقيع المستندات القانونية كالعقود والاتفاقيات من قبل المجلس النرويجي للاجئين بصفته مدير منشأة نيني.

6 قد تتواصل وحدة إدارة المنشأة مع الجهات المانحة للتحقق من الأمر.

تتم عملية تخصيص التمويل بناء على دعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح لكل بلد مستهدف من قبل نبنى نتيجة عملية اختيار البلدان (لمزيد من التفاصيل حول عملية اختيار البلد يرجى الرجوع إلى دليل البرنامج والتشغيل الخاص بمنشأة نبنى). وعلى النحو المذكور أعلاه، تنص كل دعوة على التركيز الجغرافي والاستراتيجي الواجب أخذه في الاعتبار بالإضافة إلى متطلبات هذا الدليل.

يتضمن الرسم رقم 2 عملية اختيار الشريك والمنحة الخطوات التالي ذكرها:



رسم رقم 2 - تخصيص التمويل - تدفق العمل

تسترشد المتطلبات ومعايير التقييم الخاصة بكل دعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح بأنشطة المشاركة المبكرة في السوق في كل بلد (لمزيد من التفاصيل حول عملية المشاركة المبكرة في السوق، يرجى الرجوع إلى دليل البرنامج والتشغيل الخاص بمنشأة نيني). تستخدم وحدة إدارة المنشأة هذه المعلومات من أجل إعداد مستند الدعوة الخاصة بكل بلد، والذي يتضمن المعايير والمعلومات والمتطلبات التالية:

● متطلبات الأهلية والمعايير الدنيا على النحو المحدد في القسم 2.2 والقسم 2.3 أعلاه.

● المنظمات المستهدفة، مثلاً اتحاد منظمات أو كلا من الاتحادات والمنظمات الفردية.

● عدد المنح المراد منحها من خلال الدعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح الخاصة بالبلد.

● التركيز المفاهيمي، القطاع الاستراتيجي والمناطق الجغرافية المستهدفة ذات الأولوية أو المناطق (حيث أمكن).

● معايير تقييم أفكار المشاريع المقترحة.

● المعلومات الأساسية حول المشروع (الميزانية المتوفرة والمدة المتوقعة).

● نموذج عن المذكرات المفاهيمية وتعليمات ذات صلة.

يتم الإعلان عن الدعوات علناً على موقع نيني الإلكتروني ونشرها عبر الشبكات الإقليمية والداخلية في البلد.

على المنظمات المهتمة بالتقديم للحصول على فرصة تمويلية الولوج إلى نظام نيني الإلكتروني من خلال الرابط المتوفر على www.nabni-facility.org - قسم الفرص التمويلية.

بعد الولوج إلى الرابط، يطلب من المنظمات تنزيل مستند الدعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح الذي ينص بوضوح على المتطلبات وتعليمات التقديم والمراحل التي تتألف منها العملية.

كجزء من عملية تخصيص التمويل، تحتفظ وحدة إدارة المنشأة بالحق في طلب مستندات إضافية وطلب توضيحات من مقدمي الطلبات طوال مدة عملية التقييم. وهذا يضمن أن يكون لدى الجهات الفاعلة المعنية بعملية اختيار الشركاء وفكرة المشروع المقترح فهماً شاملاً لكل طلب وقدرتها على اتخاذ قرارات مستنيرة بناء على المعلومات المتوفرة.

تقديم فكرة المشروع المقترح

الخطوة الثانية

يتم إعداد فكرة المشروع المقترح، بما فيها الميزانيات، من قبل المنظمة مقدّمة الطلب باستخدام نموذج فكرة المشروع المقترح. ينبغي تحميل أفكار المشاريع المقترحة عبر نظام بنى الإلكتروني نفسه الذي استخدمته المنظمات لتنزيل نموذج فكرة المشروع المقترح.

إلى جانب فكرة المشروع المقترح، يطلب من المنظمات تقديم معلومات تنظيمية عامة مختصرة، وتقديم استبيان تقييم ذاتي أساسي يتعلق بمتطلبات الأهلية الدنيا والمعايير الدنيا لإدارة التمويل (يرجى الاطلاع على القسم 2.2 والقسم 2.3 أعلاه). عند تعبئة الاستبيان الموجود على الانترنت، يُطلب من مقدمي الطلبات أن يقدموا معلومات حقيقية، على أن يتم التحقق من صحة الاجابات من قبل وحدة إدارة التمويل في مرحلة التدقيق اللازم (يرجى الاطلاع على القسم 4 أدناه).

تقدم وحدة إدارة التمويل الدعم للمشاركين من دون الإضرار بنزاهة المنافسة. تقع مسؤولية فكرة المشروع المقترح حصراً على المنظمات الفردية أو المنظمة قائدة الاتحاد مقدمي الطلبات ولا تمنح إدارة بنى تغذية راجعة أو توصيات بشأن الألاكار قبل التقديم من أجل ضمان المنافسة العادلة. لكنها:

تقدّم دورة توجيهية للمنظمات المعنية في بداية العملية كي تشرح مستند الدعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح، النموذج ذي الصلة، التوقعات المرتبطة بالعملية والمشاريع، وللإجابة على الأسئلة العامة.

متاحة للإجابة على الأسئلة المتعلقة بالنماذج والمتطلبات على امتداد فترة التقديم.

لغايات تحقيق الشفافية، تشارك المنشأة أيضاً إجابات على الأسئلة أو الاستفسارات الفردية الشائعة المستلمة على موقع المنشأة الإلكتروني.

تقديم فكرة المشروع المقترح

الخطوة الثالثة

الخطوة 1.3: الفرز الأولي

تفرز وحدة إدارة المنشأة نتائج استبيان التقييم الذاتي المباشر على الانترنت المقدم من قبل مقدمي الطلبات عند تقديم فكرة المشروع المقترح (أنظر الخطوة 2 أعلاه).

تنتقل المنظمات المتقدمة الناجحة التي تستوفي متطلبات الأهلية الدنيا والمعايير الدنيا لإدارة المنح إلى مرحلة تقييم فكرة المشروع المقترح.

الخطوة 2.3: عملية التقييم

بعد الفرز الأولي، تقوم وحدة إدارة المنشأة بتقييم أفكار المشاريع المقترحة المستلمة من المنظمات المؤهلة.

1. معايير أهلية فكرة المشروع المقترح:

يتم تقييم أفكار المشاريع المقترحة وفق مجموعة من المعايير الأساسية كخطوة أولى في عملية التقييم، وتتضمن هذه المعايير:

التوافق مع المتطلبات المشار إليها في الدعوة لتقديم أفكار المشاريع المقترحة (على سبيل المثال؛ ضرورة التطرق للمشاكل الرئيسية المحددة من قبل وحدة إدارة المنشأة، عدم تجاوز الميزانية المتوفرة، عدم تجاوز مدة المشروع المحددة).

التوافق الجغرافي والمفاهيمي مع التدخل المقترح (على سبيل المثال، التركيز المفاهيمي، المناطق الجغرافي المستهدفة ذات الأولوية أو المناطق).

الانسجام مع نظرية التغيير الخاصة بالمنشأة والمتوفرة على موقع بنى الإلكتروني.

2. منح الدرجات لأفكار المشاريع المقترحة

بعد عملية فرز أفكار المشاريع المقترحة، تقوم وحدة إدارة المنشأة بمنح درجات للأفكار المقترحة المؤهلة بعد الفرز. يتم وضع الدرجات بناء على معايير محددة من خلال عوامل ترجيح لكل من المعلومات الخاصة بالشركة (أو الاتحاد)، القدرات والخبرات المثبتة، بالإضافة إلى أهمية ونوعية التدخل المقترح المشار إليه في فكرة المشروع المقترح. يمكن تكييف معايير منح الدرجات والترجيح حسب كل دعوة. تفاصيل التقييم ومعايير وضع الدرجات كالتالي:

بطاقة الدرجة: تعطي معايير التقييم 40% من النقاط إلى فكرة المشروع المقترح و60% منها إلى المعلومات الخاصة بالمنظمة (القيم، الصلاحيات). وضمن هاتين الفئتين، تتمتع وحدة إدارة المنشأة بالمرونة لتحديد المعايير المحددة وتكييف عوامل الترجيح بينها كي تلبى أوضاع معينة في سياق البلد.

من المتوقع أن تشمل معايير التقييم التالي⁷:

المعلومات العامة الخاصة بالمنظمة (60%)

• خبرة سابقة في المجالات المواضيعية ذات الصلة بالتدخل ووجود تشغيلي في المنطقة الجغرافية.

• مشاريع في مجال بناء المجتمعات السلمية والشاملة وفي مجال البنى التحتية.

• قيم المنظمة وخبرتها السابقة (إلى أي حد تعمل المنظمة مع النساء/ تنخرط مع الأقليات/ المساءلة أمام المجتمعات المحلية/ تعالج التطلعات/ تتعاون مع جهات فاعلة مدنية أخرى ومع الحكومة/ القدرة المثبتة وسجلها السابق في إدارة المشاريع على نطاق مماثل).

يتم تقييم المنظمات الفردية والمنظمة القائمة لاتحاد من المنظمات باستخدام مجموعة المعايير نفسها.

فكرة المشروع المقترح (40%)

• وضوح فكرة المشروع المقترح واكتمالها.

• أهمية المشروع المقترح في معالجة المشاكل الرئيسية المحددة.

• التماشي مع الأولويات المحددة في الدعوة (على سبيل المثال، التركيز المفاهيمي، القطاع (القطاعات) الاستراتيجي والمناطق الجغرافية المستهدفة ذات الأولوية.

• النهج التنفيذي.

تقوم وحدة إدارة المنشأة بالتوصل إلى لائحة قصيرة من ثلاث أفكار مشاريع مقترحة ومنظمات أو اتحادات متقدمة، لكل منحة. فإذا كانت وحدة إدارة المنشأة تنوي منح منحتين، ستضم اللائحة القصيرة 6 من مقدمي الطلبات.

في نهاية الخطوة الثالثة، توضع المنظمات المرشحة وفق اللائحة القصيرة التي تنجح في مرحلة تقييم فكرة المشروع المقترح لعملية التدقيق اللازم. تتواصل وحدة إدارة المنشأة مع المنظمات المرشحة حسب اللائحة القصيرة عبر البريد الإلكتروني باستخدام تفاصيل الاتصال المقدمة من قبل المنظمات عبر نظام بنى الإلكتروني في مرحلة تقديم أفكار المشاريع المقترحة.

⁷ وينبغي اعتبار معايير التقييم نموذجاً غير شامل. سيتم وضع المعايير النهائية لكل دعوة لتقديم أفكار المشاريع المقترحة وإدراجها في وثيقة الدعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح ذات الصلة.

تهدف هذه الخطوة إلى التأكد من أن المنظمات المرشحة حسب اللائحة القصيرة التي تخطت بنجاح خطوة التقييم تستوفي متطلبات الأهلية، وأن المنظمات المتقدمة بشكل فردي أو كمنظمات قائدة لاتحاد معين تستوفي المعايير الدنيا لإدارة التمويل الضرورية لتوقيع عقد مع نبي.

تطلب وحدة إدارة المنشأة من المنظمات المرشحة أن تعدهم المعلومات والمستندات التالية ومشاركتها⁸:

معلومات ومستندات⁹ إضافية لاستكمال عملية التحقق من صحة الإجابات المقدمة من قبل مقدمي الطلبات في استبيان التقييم الذاتي في مرحلة تقديم أفكار المشروع المقترحة (أنظر الخطوة 2 أعلاه).

المستندات التعريفية وتفصيل الاتصال الخاصة بالممثلين من أجل إجراء فحص التحقق من وجود عقوبات¹⁰.

تجري وحدة إدارة المنشأة تقييماً وفحصاً لكل من المنظمات المرشحة الواردة في اللائحة القصيرة.

في هذه المرحلة، تنشر منشأة نبي أسماء المنظمات المتقدمة التي نجحت والمدعوة إلى المرحلة التالية من العملية وتبلغ مقدمي الطلبات غير المؤهلين و/ أو غير الناجدين عن وضع طلباتهم.

تُدعى المنظمات المرشحة المؤهلة التي نجحت في التقييم وفي مرحلة التدقيق اللازم لتقديم أفكارها إلى اللجنة التقنية الخاصة بالمنشأة. قبل العرض التقديمي، تشارك وحدة إدارة المنشأة مع اللجنة التقنية:

اسم المنظمات المرشحة الواردة في اللائحة القصيرة.

أفكار مشاريعهم المقترحة.

شبكة التقييم مع النتائج (وضع الدرجات) التي حصلت عليها كل منظمة من المنظمات المرشحة في مرحلة التقييم (أنظر الخطوة 3.2 أعلاه).

نتائج عملية التدقيق اللازم لكل من مقدمي الطلبات المرشحين للمرحلة التالية.

العرض التقديمي بمثابة فرصة للجهات المتلقية المحتملة لتشارك مع إدارة نبي رؤيتها وخبرتها ومقترحتها وكيفية ارتباطها مع رؤية نبي ونهجها، وهي فرصة بالنسبة لإدارة نبي والجهات المختارة المحتملة كي تعبر عن مشاغلها أو تطرح أسئلة تحتاج إلى إجابات.

بالنسبة للعروض التقديمية التي ستعرضها المنظمات المرشحة، تبقى معايير التقييم نفسها كذلك المستخدمة في الخطوة 3، النقطة الأولى من عملية التقييم (والواردة في مستند الدعوة لتقديم فكرة المشروع المقترح). من خلال التفاعل شبه المنظم الذي يجري مع اللجنة التقنية حول فكرة المشروع وفقاً للمعايير المشار إليها أعلاه، يتم تقييم مدى تطور مفاهيم الموظفين وخبرتهم، ويكون أمام الجهات المانحة المحتملة فرصة لتقديم رؤيتها أو أفكارها وخبرتها أو توضيحها.

باستخدام شبكة تقييم فكرة المشروع المقترح، وبناء على نتائج العرض التقديمي للفكرة، تحدّث اللجنة التقنية الدرجات التي منحتها وحدة إدارة المنشأة بشكل مبدئي للمنظمات المرشحة (أو الاتحاد) في مرحلة وضع الدرجات لأفكار المشاريع المقترحة.

8 تتواصل وحدة إدارة المنشأة مع المنظمات المرشحة. يجب مشاركة المعلومات والمستندات مع وحدة إدارة المنشأة عبر البريد الإلكتروني.

9 على سبيل المثال، السياسات والدليل التنظيمي، تقارير مراجعة الحسابات السابقة، وثيقة التسجيل، كشوفات الحساب.

10 تفاصيل يتم تقديمها لإثبات أن المنظمة وممثليها غير مدرجين على أي قوائم عقوبات. يتم إجراء الفحص بالتماسي مع إجراءات التشغيل القياسية الخاصة بالمجلس النرويجي للاجئين (مزيد من التفاصيل متوفرة في دليل البرنامج والتشغيل).

بناء على نتائج التقييم والعروض التقديمية لأفكار المشاريع المقترحة، تختار اللجنة التقنية المنظمات المؤهلة الناجحة (أو الاتحاد) بما يتوافق مع عدد المنح المنوى تقديمها.

يتم إبلاغ المنظمات (أو الاتحاد) بالقرار. ويتم إبلاغ القرار أيضاً للمنظمات غير الناجحة التي وصلت للخطوة الخامسة من العملية إلى جانب تغذية راجعة في حال طلبت المنظمات ذلك.

تمويل شراكات عادلة – ما الذي تبحث عنه منشأة بنيني؟

4

هذا القسم مخصص لإعطاء الجهات المختارة المحتملة – المحددة في نهاية العملية المشار إليها أعلاه – فكرة حول المراحل التالية من العملية، إلى جانب المتطلبات الأساسية، وذلك ضماناً للوصول إلى قرار مستنير حول التقديم.

يمكن إيجاد تفاصيل حول العملية والمتطلبات التعاقدية والاجراءات في دليل تنفيذ المنح الخاص بمنشأة بنيني.

1 4 الانطلاق والتصميم المشترك

متى ما تمّ اختيار الجهة المختارة لتلقي التمويل والموافقة على فكرة المشروع المقترح، تتم الأنشطة المشار إليها في الرسم رقم 3 في خلال الانطلاق والتصميم المشترك من مرحلة المشروع.

بمجرد أن يتم اختيار شريك، يتم التوقيع على اتفاقية تصميم مشترك مبدئية.

يصبّ تطلّع المجتمع نحو مستقبل سلمي وشامل في جوهر نهج منشأة بنيني وينبغي استخدام تدابير المشروع من أجل إطلاق عملية التغيير. في خلال مرحلة التصميم المشترك، يتم إجراء تحليل السلام والنزاع إلى اجانب تقييم الاحتياجات التشاركي مع المجتمعات والسلطات المحلية. يثري تحليل السلام والنزاع وتقييم الاحتياجات التصميم الكامل للمشروع؛ وعليه، **يمكن أن تخضع فكرة المشروع المبدئية إلى تغييرات جوهرية بناء على نتائج تحليل السلام والنزاع المحلي وتقييم الاحتياجات** من أجل ضمان توافق المشروع مع السياق والاحتياجات والديناميكيات الخاصة.

تتعاون الجهة المختارة ووحدة إدارة المنشأة بشكل وثيق في عملية تعديل المفهوم. ومن المتوقع أن تنتهي مرحلة التصميم المشترك ما بين 6 إلى 9 أشهر¹¹.

تغطي منشأة بنيني الكلفة المرتبطة ببناء/ تحسين الأنظمة، كنظام الإدارة البيئية والاجتماعية (التقييم، إعداد السياسات، الإجراءات، إلخ)، بالإضافة إلى كلفة إعداد مقترح المشروع الكامل (على مستوى الجهة المختارة والجهة المختارة الفرعية)، ويتم تضمين هذه التكاليف في اتفاقية التصميم المشترك المبدئية التي سيتم توقيعها بين المجلس النرويجي للاجئين والجهة المختارة لتلقي التمويل التي وقع عليها الاختيار¹². ويتم إعداد الميزانية كجزء من عملية التفاوض بشأن اتفاقية التصميم المشترك.

ستكون نتيجة العملية عبارة عن مقترح مشروع كامل على أن يصبح في ما بعد اتفاقية منحة.

11 تعتمد مدة مرحلة التصميم المشترك على عوامل متنوعة (عدد ونوع الأنظمة التي يجب بناءها/ تحسينها من أجل التوافق مع متطلبات الجهة المانحة، للحصول على موافقة السلطة المحلية، إلخ).

12 بما أن بنيني ليست كياناً قانونياً، يتم توقيع المستندات القانونية كالعقود والاتفاقيات من قبل المجلس النرويجي للاجئين بصفته مدير منشأة بنيني.

توقيع اتفاقية التصميم المشترك بعد انتهاء عملية الاختيار.



1

تقييم قدرات الجهات المختارة لتلقي التمويل - خطة المساعدة التقنية - تحليل السلام والنزاع المحلي

أ) تقوم وحدة الإدارة المالية بتقييم قدرة الجهات المختارة لتلقي التمويل وتخصيص مستوى المخاطر الائتمانية للمنحة.

ب) تقوم الجهات المختارة لتلقي التمويل ووحدة إدارة المنشأة بتطوير خطط المساعدة الفنية.

ج) تتعاون الجهات المختارة لتلقي التمويل مع وحدة إدارة المنشأة لتطوير تحليل السلام والصراع المحلي.

3

الإعداد المشترك لمقترح المشروع الكامل

أ) تعمل المشاورات المحلية على تشكيل رؤية التحول بقيادة محلية وتحديد الأنشطة المؤهلة المحتملة.

ب) يتم دعم دراسات الجدوى الفنية لمقترحات البنية التحتية من قبل وحدة إدارة المنشأة.

ج) تؤدي مرحلة التصميم المشترك إلى مقترح المشروع الكامل.

4

الفحص البيئي والاجتماعي لمقترح المشروع الكامل



5

توقيع اتفاقية المنحة

6 إلى 9 أشهر من توقيع اتفاقية
التصميم المشترك.

رسم رقم 3 - التصميم المشترك للمشاريع - تدفق العمل

توقيع اتفاقية التصميم المشترك بعد انتهاء عملية الاختيار

الخطوة الأولى

يتم توقيع اتفاقية التصميم المشترك من أجل تنظيم الأدوار والمسؤوليات، الإطار الزمني والمنجزات المتوقعة¹³ من الفرقاء في خلال مرحلة التصميم المشترك، وهي تتضمن ميزانية لتغطية تكاليف الأنشطة، بما في ذلك التوظيف والتكاليف الأخرى.

تقييم قدرات الجهات المختارة لتلقي التمويل خطة المساعدة التقنية - تحليل السلام والنزاع المحلي

الخطوة الثانية

تجري وحدة إدارة المنشأة تقييم القدرات التنظيمية كي تقيم قدرة الجهات المختارة لتلقي التمويل في العديد من المجالات، من ضمنها الحوكمة، وظائف الدعم، الأخلاقيات، النظام البيئي والاجتماعي، وإدارة سلسلة التسليم. بناء على الدرجة التي تحصل عليها الجهات المختارة لتلقي التمويل في خلال تقييم القدرات، يتم تحديد مستوى المخاطر الائتمانية من واحد إلى ثلاثة: عالي، متوسط، أو منخفض. يحدد مستوى الخطر الائتماني المحدد الترتيبات التعاقدية التي سيتم تطبيقها على المنحة.

تسترشد خطط المساعدة التقنية بنتائج التقييم التنظيمي، ويتم إعدادها بشكل مشترك مع الجهات المختارة لتلقي التمويل من أجل بناء / تحسين الإدارة البيئية والاجتماعية بما يتناسب مع الخطر ولدعمها على امتداد تنفيذ المشروع. تفضل خطط المساعدة التقنية الدعم المحدد من قبل الجهة المتلقية لجهة أولويات تنمية القدرات التنظيمية.

يتم إعداد تحليل السلام والنزاع المحلي بشكل مشترك من قبل الجهة المختارة لتلقي التمويل (والجهة المختارة الفرعية) بدعم من وحدة إدارة المنشأة.

13 في خلال مرحلة التصميم المشترك، من الممكن أن تتفق نيني والجهة المختارة لتلقي التمويل على تنفيذ أنشطة ضيقة النطاق منخفضة التكاليف، على أن تكون مركزة وبسيطة التنفيذ من أجل بناء الثقة ودعم المنطقة/ المجتمعات حيث سيتم تنفيذ كامل المشروع.

الإعداد المشترك لمقترح المشروع الكامل

الخطوة الثالثة

يتم التشاور مع المجتمعات والسلطات المحلية من أجل تطوير رؤية لعمليات التحول المقادة محلياً ولتحديد الأنشطة المحتملة¹⁴ التي من الممكن أن تدعم هذا التحول.

قد يتم السعي إلى شراكات إضافية مع منظمات المجتمع المدني المحلية/ الوطنية وتشكيلها في هذه المرحلة.

يتم إجراء دراسة جدوى تقنية للمقترحات التي تنوي تضمين تدخلات لها علاقة بالبنى التحتية، بدعم من وحدة إدارة المنشأة.

تكون نتيجة مرحلة التصميم المشترك عبارة عن مقترح المشروع الكامل بما في ذلك، مستند السردية، إطار النتائج، خطة المراقبة، خطة التوريد، ميزانية مفصلة وخطة المساعدة التقنية.

الفحص البيئي والاجتماعي لمقترح المشروع الكامل

الخطوة الرابعة

بدعم من وحدة إدارة المنشأة، يتم إجراء فحص بيئي واجتماعي للأنشطة المشروع وتصنيف لمخاطر المشروع.

توقيع اتفاقية المنحة

6 إلى 9 أشهر من توقيع اتفاقية التصميم المشترك

الخطوة الخامسة

التعاقد: يشكل مقترح المشروع الكامل جزءاً لا يتجزأ من اتفاقية المنحة التي سيتم توقيعها بين الفرقاء¹⁵. تضع وحدة إدارة المنشأة صيغة الاتفاقية ويتم توقيعها من قبل الجهات المختارة لتلقي التمويل والمجلس النرويجي للاجئين.

14 يتم التحقق من الأنشطة المقترحة بالرجوع إلى لائحة الاستبعاد الخاصة ببنك الإئتمان لإعادة التنمية (الأنشطة التي تعتبر غير ضرورية وبالتالي لا يمكن تنفيذها في إطار مشروع بنيني). لن يتم تضمين الأنشطة غير الضرورية في مقترح المشروع الكامل.

15 في حال وجود اتحاد: بعد توقيع اتفاقية المنحة، تقوم الجهة المختارة لتلقي التمويل بالتوقيع على اتفاقية (اتفاقيات) المنحة الفرعية مع شركائها. بدعم من وحدة إدارة المنشأة الشركاء في صياغة الاتفاقية وتقوم بالتحقق ما إذا كانت الاتفاقية تمثل بشكل عادل تقسيم العمل المتفق عليه بين الجهة المختارة لتلقي التمويل والجهة المختارة الفرعية. بالإضافة إلى ذلك، تدعم وحدة إدارة المنشأة عملية تطوير هيكل الحوكمة الذي يهدف إلى ضمان إنشاء شراكات عادلة بين الجهة المختارة لتلقي التمويل والجهة المختارة الفرعية.

يقدم هذا القسم لمحة عامة حول الأنظمة التعاقدية الأكثر أهمية الواردة في دليل تنفيذ المنح الذي ينظم علاقات بنكي مع الجهات المختارة لتلقي التمويل. تعتبر منشأة بنكي أنه من الضروري أن يكون مقدمي الطلبات على علم بالترتيبات التعاقدية عند تفكيرهم في احتمال دخولهم في شراكة مع المنشأة. وبالتحديد، يهدف القسم إلى تسليط الضوء على بعض الأنظمة والإجراءات التي من المتوقع أن تلتزم بها الجهات المختارة لتلقي التمويل بها عند العمل مع منشأة بنكي.

التوريد

تشكل المبادئ التوجيهية المتعلقة بالتوريد جزءاً لا يتجزأ من اتفاقية المنحة، ويجب على الجهات المتلقية للمنح أن تتقيد بها وأن تستخدم نماذج التوريد الخاصة بمنشأة بنكي، بما في ذلك مستند المناقصة النموذجي الخاص بمنشأة بنكي ونماذج العقود عند إبرام عقود العمل والسلع ومزودي الخدمات والخدمات الاستشارية. يجب على الجهات المختارة لتلقي التمويل التي يقع الاختيار عليها أن تعد خطة توريد سنوية لتقوم وحدة إدارة المنشأة بمراجعتها.

فرز الموظفين والموردين

يجب على الجهات المختارة لتلقي التمويل أن تفرز كافة الموظفين (موظفي الجهة المختارة لتلقي التمويل أو الجهة المختارة الفرعية) العاملين على المشروع والمدفوع لهم (بشكل كامل أو جزئي) من صندوق بنكي، وفقاً للوائح العقوبات، وكافة المعاملات التي تجريها بنكي مع أطراف ثالثة. تلتزم منشأة بنكي بدعم الجهات المختارة في تحديد طرق تسيير عملية الفرز بما يتوافق مع قواعد بنكي.

رفع التقارير وصرف الأموال

يجب على الجهات المختارة لتلقي التمويل أن ترفع التقارير بشكل منتظم إلى منشأة بنكي بشكل سنوي ومرحلي دوري. تعتمد وتيرة رفع التقارير وأساليبه وآلية صرف الأموال على مستوى الخطر المعين للجهة المختارة لتلقي التمويل (يرجى الاطلاع على القسم 4.1، الخطوة 2-).

مراقبة المشاريع

في حين أن الجهات المختارة لتلقي التمويل مسؤولة عن المراقبة على مستوى المشروع وعن رفع التقارير في الأوقات المناسبة وبشكل متجاوب على النحو المشار إليه أعلاه، تجري وحدة إدارة المنشأة مراقبة مستقلة لأنشطة المشروع، التوريد والمصاريف والتدابير البيئية والاجتماعية المنفذة للتخفيف من المخاطر الاجتماعية والبيئية المحتملة والآثار المرتبطة بالمشروع.

تدقيق المشروع ومراقبة الأطراف الثالثة

تضع كافة الجهات المختارة لتلقي التمويل والجهات المختارة الفرعية التي تنفذ أنشطة واردة في مقترح المشروع الكامل لتدقيق خارجي سنوي بتكليف من منشأة بنكي. بالإضافة إلى ذلك، تتعاقد المنشأة مع شركة مراقبة كطرف ثالث من أجل تمكين بنك الإئتمان لإعادة التنمية ومنشأة بنكي من الحصول بشكل مستقل على معلومات موثقة حول تنفيذ المشاريع، مع تركيز خاص على تحقيق مخرجات المشروع. تعطي منشأة بنكي التكاليف المرتبطة بعملية تدقيق المشاريع ومراقبة الطرف الثالث.

نبنني

B4P FACILITY



الجهات المانحة



التعاون
الألماني

DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT

Implemented By

KFW

إدارة المنشأة

المجلس النرويجي
لللاجئين

